

FREITAG, 21. MAI 2010

19.00- TANZVERANSTALTUNG

0.45 Uhr Tanz und Stimmung auf der Willkommensparty mit **AMAZONAS-EXPRESS** (siehe Anzeige Seite 18)
Festzelt auf dem „Schießwasen“

SAMSTAG, 22. MAI 2010

SPORTTURNIERE DER JUGEND

- 8.00- **Fußball:** *TSV-Sportplatz, Alte Promenade*
18.30 Uhr Verantwortlich: KURT BENING, HANS-CHRISTIAN GUIST
9.00- **Tennis:** *TSV-Tennisplätze, Alte Promenade*
18.00 Uhr Verantwortlich: LEONTE-IONEL POP
9.00- **Volleyball:** *Dreifachturnhalle, Ulmer Weg*
18.00 Uhr Verantwortlich: ELMAR WOLFF
Siegerehrung im Anschluss an die Turniere
Die **AKUSTIK-BAND** spielt ab 14.00 Uhr auf dem Basketballplatz (siehe Anzeige Seite 20)

9.00 Uhr ERÖFFNUNG DER AUSSTELLUNGEN UND VERKAUFS-AUSSTELLUNGEN

- „**Gesichter der Berge**“. Fotos von HANS WERNER. Ausstellung des Deutschen Alpenvereins, Sektion Karpaten
Einführung: HANS WERNER
- „**Fotos unbekannter Siebenbürger – wer erkennt sie?**“ Ausstellung des Siebenbürgen-Institutes Gundelsheim, Moderation: JUTTA FABRITIUS
- Buchausstellung des Arbeitskreises für Siebenbürgische Landeskunde und des Fördervereins der Siebenbürgischen Bibliothek Gundelsheim;
Buchpräsentation von Neuerscheinungen
Einführung: Dr. ANNEMARIE WEBER, Geschäftsführerin Siebenbürgen-Institut
- Siebenbürgisch-Deutsches Heimatwerk
- Schiller-Verlag Hermannstadt
- Antiquariat Leonhardt und sonstige Bücher
- CDs und MCs von HANS-GÜNTHER KASPER und von der Band „MEMORIES²“
- Kochbücher von KATHARINA GABBER und GUDRUN MÜLLER
- Kunstgewerbe u.v.m.
Katholisches Pfarrheim, Kirchhöflein 1

9.30 Uhr AUSSTELLUNGSERÖFFNUNGEN

- „**Mehr als ein Hobby – Kunst**“. Aquarelle von FRIEDRICH EBERLE, SIGRID JAKOB, BRUNHILDE MARTIN und Intarsien von RICHARD GOBER
Einführung: HANS-WERNER SCHUSTER, Bundeskulturreferent des Verbandes
- Fotoausstellung mit Verkauf **Bilderdienst Siebenbürgen**
- Buch- und Verkaufsausstellung **Buchversand Südost** und **Edition Wort und Welt & Bild**
- „**Kirchen und Kirchenburgen in Siebenbürgen**“. Aquarelle von FRIEDRICH EBERLE
Evangelisches Gemeindehaus St. Paul, Nördlinger Straße 2, Refektorium, 1. und 2. Stock

10.15 Uhr AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG

- „**Gemeinsam unterwegs. 25 Jahre Partnerschaft Dinkelsbühl – Verband der Siebenbürger Sachsen**“
Einführung: Prof. Dr. JÜRGEN WALCHSHÖFER, Altbürgermeister von Dinkelsbühl
Kunstgewölbe im Spitalhof, Dr.-Martin-Luther-Str. 6

11.00 Uhr ERÖFFNUNG DES HEIMATTAGES

- Begrüßung: HELGA SEEGER, Vors. der Landesgruppe Hamburg/Schleswig-Holstein
- Moderation: INGWELDE JUCHUM-KLAMER, Vorsitzende der Landesgruppe Hessen
- Ansprachen: Dr. CHRISTOPH HAMMER, OB der Großen Kreisstadt Dinkelsbühl
Dr. MARKUS SÖDER, Bayerischer Minister für Umwelt und Gesundheit
- Grußworte
- Umrahmung: **Dinkelsbühler Marketenderin mit Solotrompeter der Dinkelsbühler Knabenkapelle**
Geschwister MARC, GERO und FINN TREIN, Lgr. Berlin/Neue Bundesländer
Schranken-Festsaal

13.30 Uhr PLATZKONZERT *vor der Schranne*
Siebenbürger Musikanten Pfungstadt

Leitung: HANS-DIETER WAGNER

14.00 Uhr UNSER NACHWUCHS PRÄSENTIERT SICH

Bühne frei für kleine Könnler: Solisten & Gruppen
Leitung: INGWELDE JUCHUM-KLAMER, SJD
Moderation: STEPHANIE KEPP, SJD
Schranken-Festsaal

14.00 Uhr LESUNG des Schriftstellers und Kulturpreisträgers JOACHIM WITTSTOCK. Statt einer Einführung:
„Joachim Wittstock. Erlebend schreiben – schrei-

„Siedeln erleben“. Filmporträt von CHRISTEL UNGAR-
ȚOPESCU

*Evangelisches Gemeindehaus St. Paul, Nördlinger
Straße 2, 2. Stock*

14.15 Uhr **„Der Komponist Waldemar von Baußnern“.**
Konzert und Dokumentarerausstellung des Sieben-
bürgischen Museums Gundelsheim, des Sieben-
bürgen-Institutes an der Universität Heidelberg
und der Baußnern-Gesellschaft e.V.

Einführung: MARIUS JOACHIM TATARU, Leiter des
Siebenbürgischen Museums
AMARDEO SARMA, Geschäftsführer der
Baußnern-Gesellschaft e.V.

Musik: YANNICK HOLTKAMP, Klavier, CHRISTINE
FREY, Flöte, HARALD FREY, Klavier

Konzertsaal im Spitalhof, Dr.-Martin-Luther-Str. 6

18.15 Uhr **„Das Wunder von Bistritz: Aus Schutt und Asche
zu neuen Höhen – Die Evangelische Stadtpfarr-
kirche Bistritz 2008-2010“.** Mit Bildern untermal-
ter Vortrag von HORST GÖBBEL

*Evangelisches Gemeindehaus St. Paul, Nördlinger
Straße 2, 2. Stock*

18.30 Uhr BRAUCHTUMSVERANSTALTUNG

„Siebenbürgische Bräuche im Jahreszyklus“

Mitwirkung: **Siebenbürger Singgruppe Berlin**

Leitung: BRIGITTE SCHNEIDER, Kulturref.

Geschwister MARC, GERO und FINN

TREIN, Lgr. Berlin/Neue Bundesländer

Urzeln der Landesgruppe Rheinland-
Pfalz/Saarland

Leitung: ORTWIN GUNNE, Landesvors.

Karpatentänzer, Wolfsburg

Leitung: GERHARD SCHUNN, Vors. der
Kreisgruppe Wolfsburg

Tanzgruppe Kokeltaler, Wolfsburg

Leitung: HARALD HERMANN

Siebenbürgische Kindertanzgruppe

Pfungstadt, Lgr. Hessen

Leitung: HILDA ZALL

Leitung: BRIGITTE SCHNEIDER, Kulturreferentin
Lgr. Berlin/Neue Bundesländer

Schranken-Festsaal

TANZVERANSTALTUNGEN

18.00- *Festzelt:* **FRANZ-SCHNEIDER-BAND**

0.45 Uhr (siehe Anzeige Seite 18)

20.30- *Schranne:* **Siebenbürger Musikanten Pfungstadt**

1.00 Uhr Leitung: HANS-DIETER WAGNER

SONNTAG, 23. MAI 2010

S
o
n
n
t
a
g

8.00 Uhr EINLÄUTEN DES HEIMATTAGES
durch ALFRED DEPNER

9.00 Uhr PFINGSTGOTTESDIENST

Predigt: Bischofsvikar REINHART GUIB
Liturg: Dekan HERMANN SCHULLER
Lesung: Dr. BERND FABRITIUS, Bundesvors.
Fürbitten: INGE ERIKA ROTH, STEPHAN ROTH,
SJD Rheinland-Pfalz/Saarland
Mitgestaltung: **Chor „Vocalis“ Nürnberg**
Leitung: WILHELM STIRNER
Orgel: ILSE MARIA REICH
St.-Pauls-Kirche, Nördlinger Straße

S
o
n
n
t
a
g

10.15 Uhr AUFSTELLUNG DES TRACHTENZUGES *auf der Bleiche und Wörnitzstraße*
Verantwortlich: INES WENZEL, RAINER LEHNI, ELMAR WOLFF, MICHAEL KONNERTH

S
o
n
n
t
a
g

10.30 Uhr TRACHTENZUG: *Bleiche, Wörnitzstraße, Altrathausplatz, Ledermarkt, Nördlinger Straße, Wethgasse, Lange Gasse, Turmgasse, Marktplatz, Dr.-Martin-Luther-Straße, Obere Schmiedgasse, Bauhofstraße, Koppengasse, Kapuzinerweg, Segringer Straße, Marktplatz, Dr.-Martin-Luther-Straße*
Moderation: INES WENZEL
(Aufstellung der Gruppen auf Seite 13-16)

S
o
n
n
t
a
g

11.30 Uhr KUNDGEBUNG *vor der Schranne*
Geistliches Wort: Bischofsvikar REINHART GUIB
Ansprachen: DR. BERND FABRITIUS, Bundesvorsitzender des Verbandes VASILE BLAGA, Innenminister von Rumänien
Dr. CHRISTOPH BERGNER, Parlamentarischer Staatssekretär beim Bundesminister des Innern, Beauftragter der Bundesregierung für Aussiedlerfragen und nationale Minderheiten
Deutschlandlied – Siebenbürgenlied
Begleitung: **Siebenbürgische Blaskapelle Schorndorf**
Leitung: BERNHARDT STAFFENDT
(Texte für Choral und Hymnen auf Seite 17)

S
o
n
n
t
a
g

MUSIK ZUM MITTAGSTISCH
12.30 Uhr *Schrannensaal*: **Siebenbürgische Blaskapelle Schorndorf**
Leitung: BERNHARDT STAFFENDT

- 13.00 - Festzelt: **Siebenbürger Musikanten**
 16.00 Uhr **Pfungstadt**
 Leitung: HANS-DIETER WAGNER
- 13.00 Uhr **„Zaubershow für Klein und Groß“** ASTRID RHEINER
 Einführung: KARIN NÄGLER, SJD
Konzertsaal im Spitalhof, Dr.-Martin-Luther-Str. 6
- 14.00 Uhr **AUS TRADITION UND LIEBE ZUM TANZ**
 Volkstanzveranstaltung der SJD (*entfällt bei Regen*)
 Leitung: CHRISTINE GÖLTSCHE
Vor der Schranne
 Moderation: UTE SCHULLER
 EDWIN-ANDREAS DROTLEFF
 Musik: **Petersberger Blaskapelle**
 Leitung: HANS MARTINI
Altrathausplatz
 Moderation: KERSTIN ARZ
 HANS-CHRISTIAN GUIST
- 15.00 Uhr **„Zum Schriftstellerlexikon der Siebenbürger Sachsen“**. Vortrag von Prof. Dr. Dr. HERMANN A. HIENZ, Kulturpreisträger 2010
Evangelisches Gemeindehaus St. Paul, 2. Stock
- 15.00 Uhr **BERATUNG DER BUNDESRECHTSREFERENTEN**
 - **Rentenfragen:** RA ERNST BRUCKNER
 - **Bundesvertriebenen- und Lastenausgleichsrecht:** Dr. JOHANN SCHMIDT
Rathaus, Segringer Straße 30, Nebenraum der Festkanzlei, Sitzungssaal im 2. Stock
- 17.00 Uhr **PREISVERLEIHUNGEN**
Siebenbürgisch-Sächsischer Jugendpreis 2010
 an: ANNA und HARALD JANESCH
 Laudatio: RAINER LEHNI, Stv. Bundesvors.
Ernst-Habermann-Preis 2010
 an: MIRJA HARMS
 Laudatio: Dr. IRMGARD SEDLER, Vorsitzende des Trägervereins des Siebenbürgischen Museums Gundelsheim e.V.
Siebenbürgisch-Sächsischer Kulturpreis 2010
 an: Prof. Dr. Dr. HERMANN A. HIENZ
 Laudatio: Dr. Dr. h.c. CHRISTOPH MACHAT, Vorsitzender des Siebenbürgisch-Sächsischen Kulturrates
 an: JOACHIM WITTSTOCK
 Laudatio: Prof. Dr. HORST SCHULLER
 Musik: CAMI HOTEA-SCHULZ, Violine
 VALERIA LO GIUDICE, Violoncello
 ANGELA GEHANN-DERNBACH, Klavier
St.-Pauls-Kirche, Nördlinger Straße

TANZVERANSTALTUNGEN:

18.00 - Festzelt: Die Band **INDEX** heizt uns allen
0.45 Uhr richtig ein (siehe Anzeige Seite 19)
20.00 - Schranne: Tanz und Stimmung mit der Band
1.00 Uhr **TOP 40** (siehe Anzeige Seite 19)

21.15 Uhr AUFSTELLUNG FACKELZUG *vor der Schranne*
Verantwortlich: RAINER LEHNI, ELMAR WOLFF, SJD

22.00 Uhr FEIERSTUNDE *an der Gedenkstätte*
(bei Regen in der St.-Pauls-Kirche)
Ansprache: HANNES SCHUSTER, Landesgruppe
Niedersachsen/Bremen
Großer Zapfenstreich der
Dinkelsbühler Knabenkapelle

MONTAG, 24. MAI 2010

9.30 Uhr PODIUMSDISKUSSION, *Kleiner Schrannensaal*
**„60 Jahre Siebenbürgische Zeitung – 10 Jahre
siebenbuenger.de – Öffentlichkeitsarbeit und
Medienkompetenz“**

Teilnehmer: SIEGBERT BRUSS, Chefredakteur SbZ
Prof. PETER MIROSCHNIKOFF, Journalist
HERMANN SCHULLER, Dekan, Vors.
des Hilfskomitees der Siebenbürger
Sachsen und evangelischen Banater
Schwaben und Betreuer von „Kirche
und Heimat“
ROBERT SONNLEITNER, Internetreferent
ROHTRAUT WITTSTOCK, Chefredakteu-
rin „Allgemeine deutsche Zeitung
für Rumänien“

Moderation Hon. Prof. Dr. KONRAD GÜNDISCH,
Leiter des Wissenschaftsbereichs Ge-
schichte des Bundesinstituts für Kul-
tur und Geschichte der Deutschen
im östlichen Europa

ABSCHLUSS DES HEIMATTAGES *im Kleinen
Schrannensaal*

Dr. BERND FABRITIUS, Bundesvorsitzender

HOLZFLEISCHESSEN *neben der Schranne*



Auch dieses Jahr sind wir beim Heimattag in Dinkelsbühl.